

Pas en notre nom

Appel d'artistes, de responsables de structures culturelles, de spectateurs,
solidaires du peuple palestinien

A l'occasion de « Marseille capitale européenne de la culture 2013 », le Consulat d'Israël à Marseille a organisé la venue de nombreux artistes pour une quarantaine de rendez-vous appelés « Israël en scène 2013 ». Il ne s'agit pas de simples événements artistiques et culturels, mais d'une véritable opération de propagande destinée à « changer l'image d'Israël » dans l'opinion française, directement organisée par le gouvernement israélien. Les artistes ainsi instrumentalisés ne peuvent l'ignorer.

Israël n'est pas un « état comme les autres ». Il viole quotidiennement le droit international par l'occupation et la colonisation de territoires, il maintient un blocus illégal sur Gaza, privant ainsi toute une population de vivres et de matériel médical, il continue chaque jour à expulser, emprisonner, à détruire des maisons de familles palestiniennes. Depuis la récente reconnaissance de la Palestine comme État observateur à l'ONU, le gouvernement israélien a riposté en engageant la construction de plus de 2 600 logements illégaux supplémentaires dans les colonies de Jérusalem-Est. En Cisjordanie, plus de 600 check-points privent les Palestiniens de leur liberté de circulation, rendant leur accès à l'eau, à l'éducation, à la santé ou au travail dépendant de l'arbitraire militaire. Il s'obstine à refuser le retour des familles des 750 000 Palestiniens expulsés de leur pays en 1948 et maintient en prison des milliers de femmes, d'hommes et d'enfants en violation totale du droit international.

Nous appelons tous les artistes participant à Marseille 2013 à ne pas cautionner cette opération. Nous appelons tous les visiteurs de Marseille capitale européenne de la culture à boycotter les événements et artistes labellisés « Israël en scène 2013 ». Nous dénonçons la collaboration de Marseille-Provence 2013 avec l'État d'Israël. Nous refusons de cautionner des événements culturels sponsorisés par l'État d'Israël, comme ce fut le cas pour l'Afrique du Sud du temps de l'Apartheid !

De nombreuses personnalités artistiques ont déjà choisi de ne pas se produire en Israël tant que cet État ne changera pas sa politique. Récemment les groupes Portico Quartet et Tuba Skinny, les pianistes Jason Moran et Eddie Palmieri, ont annulé leur participation au festival de jazz d'Eilat. Parmi les autres artistes qui ont annulé leurs prestations artistiques dans différentes villes israéliennes, on compte également Cassandra Wilson, Natacha Atlas, Cat Power, Jello Biafra, Lhasa, Gilles Vigneault, Roger Waters, Elvis Costello, Carlos Santana, Annie Lennox, Vanessa Paradis, Gil Scott-Heron, Les Pixies ou Massive Attack. Ken Loach a déclaré qu'il refuserait « n'importe quelle invitation au festival de films de Haïfa ou à d'autres occasions identiques ». Comme lui nous soutenons « l'appel lancé par les réalisateurs de film, les artistes palestiniens et d'autres pour boycotter les événements culturels israéliens financés par l'État et inviter d'autres artistes à se joindre à leur campagne. »

L'art c'est la vie

A ceux qui disent « Ne mélangeons pas la culture et la politique », nous répondons que la culture du politique – et la politique de la culture – ne doivent pas servir à « blanchir » la colonisation et son cortège d'exactions.

Marseille le 4 mars 2013

Bassel Abu Ahmed, Marseille ; **Bénédicte Adessi**, artiste plasticienne, Marseille ; **Jean-Marc Adolphe**, Directeur de publication Mouvement, Paris ; **Saïd Afifi**, artiste visuel, Tetouan, Maroc ; **René Agarrat**, Président de l'Arbre à Palabres, Vitrolles ; **Lucia Ahmad**, photographe, Ramallah ; **Monique Allègre** Professeur retraitée,

Marseille ; **Michel André**, co-directeur de La Cité, Marseille ; **Muriel Anssens**, photographe, Nice ; **Michel Arbaret**, Grans ; **Pierre Armand**, ingénieur du son, Marseille ; **Ars Publica** edizioni musicali, Italia ; **Danielle Atala**, plasticienne, Paris ; **Kahena Attia**, cinéaste, Tunis ; **Jacques Aubergy**, éditeur-libraire, Marseille ; **Bernard Aubin**, chef de chœur et compositeur, Marcq-en-Baroeul (59) ; **Marie-Christine Aulas**, euro-députée honoraire, Marseille ; **Joanne Avateoglou-Textoris**, Avignon ; **Giney Ayme**, artiste, Marseille ; **Thomas Azuéllos**, dessinateur, Marseille ; **Younes Baba-Ali**, artiste, Casablanca ; **Fayçal Baghriche**, Artiste participant à Marseille Provence 2013 ; **Claude Ballanger**, Citoyen de Marseille ; **Denise Bally**, secrétaire d'édition, Marseille ; **Julie Balsaux**, Artiste plasticienne, Aix-Marseille-Paris ; **Paul Balta**, Ecrivain, Paris ; **Aurelia Barbet**, cinéaste, Marseille ; **Daniel Barraud-Andersen**, ACI et chanteur du groupe "Le Blues Anarseillais" ; **Hélène Barthelemy**, Marseille ; **Marianne Bartoli**, directrice de publication journal culturel et citoyen César, Arles ; **Françoise Bastianelli** ; **Mireille Batby**, curatrice, Marseille ; **Taysir Batniji**, Artiste, Paris ; **Daniel Beauron**, Responsable culturel, Agglo de Thau – Sète ; **Yann Beauvais**, artiste, Récife Brésil ; **Djamel Belcadi**, journaliste ; **Marie-Paule Bernadac**, professeur d'histoire retraitée ; **Patrice Bernardo**, Kinésithérapeute, Toulouse ; **Colette Berthès**, auteure et spectatrice ; **Jean Berthet**, retraité, Marseille ; **Samuel Bester**, artiste, Marseille ; **Mohamed Bhar**, musicien ; **Patricia Biasetti**, association Commune ; **François Billaud**, artiste, Marseille ; **Philippe Bissières**, graphiste ; **Julien Blaine**, poète, Marseille ; **Justine Blanckaert**, Bibliothécaire, Ile-de-France ; **Jacques Boissière** ; **Hélène Boisson**, traductrice littéraire, Marseille ; **Vincent Bonnet**, artiste, Marseille ; **Anne Bonvalet**, Assistante maternelle. Marseille ; **Cedric Bottero**, technicien audiovisuel, Marseille ; **Johanna Bouchardeau**, coordinatrice de projets, Forcalquier ; **Kamel Boudjellal**, comédien, auteur ; **Nisrine Boukhari** - visual artist -Damascus/Vienna ; **Gabrielle Boulanger**, artiste achéologue, Grenoble ; **Lounis Bourad**, président de ASMA (Association Solidarité Maghreb), Cahors ; **Cécile Bourne-Farrell**, curator, Saint-Ouen ; **Patrick Box**, photographe, Marseille ; **Frédéric Boyer**, professeur, Marseille ; **Françoise Bretagnolle** ; **Christine Breton**, conservateur honoraire du patrimoine, Marseille ; **Farid Briki** retraité, Aubagne ; **Yamina Briki** retraitée, Aubagne ; **Me Maurice Buttin**, avocat honoraire, président du CVPR PO ; **Elisabeth Cadic**,retraitée, ancienne bibliothécaire, Marseille ; **Anne-marie Camps** photographe ; **Caroline Cano**, auteur et comédienne, Cie La Hurlante Montpellier ; **Pierre Carrelet**, artiste de l'image, Martigues ; **Alain Castan**, la courte échelle / éditions transit, Marseille ; **Laurent Cauwet**, responsable éditorial, Marseille ; **Danièle Champeaux** Vitrolles ; **Alberto Chavarro**, Traducteur – Interprète, Marseille ; **Jean-Claude Chemier**, cadre territorial retraité à Lyon ; **Mouhieddine Cherbib**, Comité pour le respect des droits de l'Homme en Tunisie, Paris ; **François Chevaldonné**, professeur émérite à Aix-Marseille Université, Avignon ; **Rachel Choukroun**, Femmes en noir, Marseille ; **Jean-Louis Comolli**, cinéaste ; **Michel Coste**, Plasticien multimédia, Clermont-Ferrand ; **Angie Cotte**, responsable d'actions culturelles internationales ; **Claudette Cotton**, chant sépharade et corse, enseignante, Marseille ; **Jean-Yves Croizé**, responsable pédagogique de la Licence professionnelle Infographiste Webdesigner Université de Cergy ; **Rose-Marie David**, Enseignante école maternelle, retraitée, Limoges ; **Véronique Delarché**, artiste chorégraphique, France ; **Blandine Delcroix**, réalisatrice, Paris ; **Jean Delsaux**, Artiste Plasticien, Maître de conférences, Clermont-Ferrand ; **Henri Deluy**, écrivain et poète, directeur de la collection "Action Poétique" ; **Nathalie Démaretz**, artiste vidéaste plasticienne, Marseille ; **Marie-Françoise Deodat**, Moissac (82), Maître de conférence retraitée ; **Der Aprahamian** ; **Martine Derain**, artiste, Marseille ; **Olivier Derousseau**, essayiste ; **Mette Dige-Hess**, membre de l' AFPS et de l'UJFP 41800 Les Hayes ; **Dimitri**, artiste transmedia, Marseille ; **Jean Djemad**, Cofondateur et codirecteur de la Cie Black Blanc Beur Trappes en Yvelines ; **Mohsen Dridi** militant associatif ; **Claire Duport**, sociologue à Transverscité, professeur associée à l'Université Aix-Marseille ; **Claudine Dussollier**, responsable de projets culturels ; **Ela**, artiste transmedia, Marseille ; **Aïda El Amri**, Présidente de l'association Tunisie Culture Solidaire ; **Ghassan Elezzi**, universitaire ; **Basma El Husseiny**, Al Mawred Al Thaqafy, Bruxelles, Le Caire ; **Fadila El-Miri** travailleur social, intifada 13 ; **Ekmel Ertan** Artistic Director, Istanbul ; **Abdel Fadhla** ; **Yann Fiévet**, Professeur de Sciences Economiques et Sociales Arnouville (Val d'Oise) ; **Christine Findal**, occitaniste, Marseille ; **Annie Fiore**, journaliste, écrivain, Marseille ; **Mauro Folci**, visual artist Roma ; **Dany Fontan**, Tours ; **Philippe Foulquié**, Fondateur du Théâtre Massalia (1987-2011) et de la Friche la Belle-de-Mai (1990-2010), retraité actif ; **Jean-Claude Garcin**, professeur honoraire à l'Université

d'Aix-Marseille ; **Kamel Ghali**, écrivain poète, Paris ; **Souhail Ghazi**, Tours ; **Liliane Giraudon**, poète Marseille ; **Eugenia Gortchakova**, visual artist and curator, Oldenburg, Germany ; **Elizabeth Grech** ; **Guido'Lu**, duo d'artistes plasticiens-vidéastes, Liège ; **Philippe Guiguet Bologne**, directeur culturel, Tanger ; **Simon Guiochet**, directeur artistique de l'association L'Œil d'Oodaaq, Rennes ; **Michel Guivier** ; **Hanane Hajj Ali**, Actress, cultural activist and researcher ; **Avi Hershkovitz**, Cineaste Marseille ; **Mohamed Harb**, artiste, Gaza ; **Claude Hirsh**, réalisateur, Marseille ; **Serene Huleileh**, Chair of the board, the Arab Education Forum, Jordan ; **Béatrice Huret**, thérapeute, Marseille ; **Dominique Idir**, videaste, Marseille ; **Manhal Issa**, artiste en art visuel, Damas/Paris ; **Xavière Jardez**, juriste retraitée Paris ; **Christine Jedwab**, choriste dans deux spectacles et de citoyenne marseillaise **Mohammed Joha**, artiste palestinien, Italie ; **Samy Johsua**, universitaire, Marseille ; **Pascal Jourdana**, directeur artistique de la Marelle, Marseille ; **Valérie Jouve**, photographe, Paris ; **Koma**, graffeur, Vaucluse ; **Stéphane Krasniewski**, administrateur de festival ; **Hadjila Krifa**, économiste, Lille ; **Fabienne Labrosse**, Le Vigan Gard ; **Philippe Labrosse** Le Vigan Gard ; **Jean Jacques Lagarde** Retraité de la Poste 24560 Monsaguel ; **Mehdi Lahlou**, professeur de Sciences économiques ; **Camille Lakser**, conteur ; **Anne Marie Lallement**, cinéaste et fille du juste: pierre lallement, Paris ; **Mireille Lando**, enseignante, Marseille ; **Mireille Laplace**, videaste, Marseille ; **Wilfrid Legaud**, graphiste, enseignant, Marseille ; **Jean Claude Le Gouic**, artiste plasticien, Aix-en-Provence ; **Aurélien Lemonnier**, artiste cinéaste, Marseille ; **Marie-Thérèse Lenoir**, professeur de lettres ; **Maxime Leroux**, psychosociologue, Marseille ; **Florence Lloret**, co-directrice artistique de La Cité, Marseille ; **Marie-Noël Lombard** ; **Marcantonio Lunardi**, directeur-videoartist ; **Bahija Lyoubi**, production cinéma/télévision, Maroc ; **Naïk M'Sili**, directrice culturelle, Marseille ; **Dalila Mahdjoub**, artiste plasticienne, Marseille ; **Chantal Maire**, Martigues ; **Vincent Makowski**, plasticien graphiste, Vaison-la-Romaine ; **Laurent Malone**, photographe et éditeur ; **Mustapha Mangouchi**, auteur-réalisateur ; **Denis Martinez**, artiste plasticien algerien, Marseille ; **Roland Marx**, poète, parolier, Plainfaing (Vosges) ; **Véronique Marzo**, membre de l'Union Juive Française pour la Paix (UJFP), Marseille ; **Laila Masri**, artiste ; **David Mateos Escobar**, marseillais ; **Alain Mathieu**, TechnArtiste, Marseille ; **Fumiko Matsuyama**, artiste, videaste ; **Claude Maurice**, médecin retraité ; **Claude Mawas**, Directeur de recherche INSERM, CRCM, Marseille ; **Claudie Mayer-Boesch**, psychologue, Azay le Rideau ; **Constance Meffre**, chargée de production, Marseille **Jean-Luc Mercier**, professeur, comédien, administrateur MJC, membre d'Amnesty International et de Ballon Rouge. Aubagne ; **Marc Mercier**, critique et directeur artistique, Marseille ; **Quentin Mercier**, animateur-technicien-réalisateur radio, spectateur & artiste ; **Fella Merzougui**, médecin produit Alger ; **Jean-Paul Mignon** Conseiller d'Education Populaire, Marseille ; **Marie Mignon** - Travailleur social, Marseille ; **Chantal Mirail**, psychologue ; **Muriel Modr**, artiste plasticienne, Marseille ; **Paul Monmaur**, universitaire retraité ; **Ariane Monneron**, médecin, Marseille ; **Jean-Noël Montagné**, plasticien, Nice ; **Fatima Mostefaoui**, Marseille ; **Jean-Francois Moulin** médecin, Marseille ; **Wesam Mousa**, cinéaste, Palestine ; **Marie-Thérèse Moyer** ; **Gilles Munier**, auteur, Rennes ; **Ahmed Nabil**, Documentary Filmmaker, Alexandria, Egypt ; **Jean-François Neplaz**, cinéaste, Marseille ; **Sigrun Neumann**, artiste-peintre, Toulon/le Caire, www.artmajeur.com/sineu ; **Bernard Noël**, poète ; **Paul-Emmanuel Odin**, critique et programmateur artistique, Marseille ; **Perrine Olf-Rastegar**, Porte-parole du Collectif Judeo Arabe et Citoyen pour la Palestine, Strasbourg ; **Florence Ollivry**, écrivain, Montréal ; **Thomas Ordonneau** - producteur, distributeur cinéma, Marseille ; **Ramzi Oueslati**, Association Arts et culture des Deux Rives (ACDR) ; **Romane Oudin**, étudiante Marseille ; **Huguette Pérol**, écrivain ; **Michel Peyret**, ancien député de la Gironde ; **Michel Piquemel**, écrivain, Béziers ; **Jacques Planche-Bordereau**, retraité, ancien directeur de l'Agence de communication Médiris ; **Frédéric Plicque**, chargé de production spectacles vivants, Albas (46) ; **Nelly Pouget**, saxophoniste compositrice ; **Solange Poulet**, Conseil artistique et programmation Cinéma, Marseille ; **Jacques Pradel**, Directeur de recherche CNRS, Marseille ; **Michelle Pradel**, Citoyenne de Marseille ; **Agnes Quillet**, plasticienne, Marseille ; **Florence Renault-Darsi**, directrice artistique, Casablanca ; **Danielle Restoin**, Limoges ; **Jacqueline Reynier**, artiste plasticienne Marseille ; **Ferdinand Richard**, musicien ; **Marc Ripoll**, enseignant retraité, membre et ancien président des Rencontres Cinématographiques d'Aix-en-Provence ; **Suzel Roche**, Collectif Cailloux, Marseille ; **Till Roeskens**, artiste, Marseille ; **Henri Rossi**, agrégé en architecture, Cannes ; **Hélène Rousseau Nativi**, Avocat, Paris ; **Claudine Rulleau-Balta**, écrivain ; **Rasha Salti**, writer,

curator ; **Elisabetta Sbiroli**, Compagnie Lalage, Marseille ; **Jean Pierre Senelier**, videaste, La Bouilladisse ; **Elise Schumacher**, travailleuse éducation populaire, Rennes ; **Agnes Selva Nimes** ; **Anne-Marie Sénéchal**, Professeur de lettres à Aubagne, retraitée à Brest ; **Marcel Sénéchal**, professeur retraité, Marseille ; **Parham Shahrjerdi**, écrivain, critique et éditeur, Paris ; **Catherine Shammass**, spectatrice ; **Cécile Silvestri**, coordinatrice culturelle, Marseille ; **Jeanne Simtob**, Cie en tracteur (66) ; **Pierre Stambul**, professeur retraité, Marseille ; **Catherine Stern**, professeur d'Histoire ; **Selva Tachdjian**, plasticienne 04230 Lardiers ; **lo thivolle**, cinéaste ; **Xavier Thomas**, journaliste et producteur radio, Marseille ; **Irène Tonelli**, chargée de communication, Marseille ; **Fatiha Touali** , Toulouse ; **Tarek Toukabri**, Association Démocratique des Tunisiens en France (ADTF) ; **Marie Tosun**, professeur de Turc, Paris ; **Michel Touzet**, librairie Transit, Marseille ; **Marwen Trabelsi**, Artiste Photographe et Réalisateur, Tunisie ; **Monique Ulp**, directrice COBIAC (Collectif de Bibliothécaires et Intervenants en Action Culturelle) ; **Emilien Urbach** (directeur artistique de la Compagnie Sîn, Nice/Montpellier) ; **Kevin Vacher**, travailleur social, militant ; **Chantal Mirail**, psychologue ; associatif, Marseille ; **Riccardo Vaglini**, compositeur, professeur en composition au Conservatorio di Musica Benedetto Marcello – Venezia ; **Fabienne Vallin**, auteur et photographe (Paris) ; **Bernard Vandenbunder**, Directeur de Recherche au CNRS, Marcq en Baroeul ; **Christine Vandrame**, Association Ballon Rouge Aubagne ; **Yves Vandrame**, Association Ballon Rouge Aubagne ; **Mathieu Verdeil**, réalisateur, Marseille ; **Gaetan Viaris** artiste-photographe ; **Hanan Wakeem**, Art Manager , Jerusalem , Palestine ; **Marie-Luce Youchenko** citoyenne Marseille ; **Philippe Youchenko**, retraité de l'action culturelle, Marseille ;

Adressez votre signature à : pasennotrenommarseille2013@gmail.com